

Caractéristiques techniques (machine)

11 Caractéristiques techniques

11.1 AS 700



REMARQUE

Les caractéristiques techniques se réfèrent aux pneus 14,5 R 20.

11.1.1 Machine

- Hauteur	2 680 mm
- Largeur - Au-delà du bord extérieur des pneus	1 950 mm
- Au-dessus du godet	1 950 mm
- Empattement	1 980 mm
- Voie	1 590 mm
- Poids en fonctionnement sans équipement complémentaire	5 650 kg
- Garde au sol	
- Différentiel	390 mm
- Arbre de transmission	440 mm
- Rayon de braquage (par arrière)	3 450 mm
- Angle de braquage	+/- 35 °
- Angle de bras d'oscillation	+/- 10 °
- Angle de déversement	°
- Tenue en côte avec charge utile	60 %
- Charge de remorquage autorisée pour charge d'appui maxi de 100 kg	
- freinée - moteur 48 kW	3 500 kg
- moteur 55 kW	8 000 kg
- non freinée	750 kg
- Puissance maxi de levage -	46,0 kN
- avec Boost	60,0 kN
- Poussée maxi	45,0 kN

11.1.2 Moteur

11.1.2.1 Moteur 49 kW

- Moteur diesel à liquide refroidi	
- 4 cylindres, 4 temps, injection directe	
- Cylindrée	3 260 cm ³
- Puissance selon SAE J1995	49 kW à 2600 min ⁻¹
- Emission de gaz d'échappement selon RL 97/68 EC niveau IIIA + EPA	
- Système de refroidissement	par eau
- Liquide de refroidissement en tout	env. 14 l
- Antigel	7 l

11.1.2.2 Moteur 55 kW

- Moteur diesel à liquide refroidi	
- 4 cylindres, 4 temps, injection directe	
- Cylindrée	3 260 cm ³
- Puissance selon SAE J1995	55 kW à 2600 min ⁻¹
- Emission de gaz d'échappement selon RL 97/68 EC niveau IIIA + EPA	
- Système de refroidissement	par eau
- Liquide de refroidissement en tout	env. 14 l
- Antigel	7 l

11.1.3 Démarreur

- 2,2 kW, 12 V

11.1.4 Alternateur triphasé

- 60 A, 14 V

11.1.5 Transmission hydrostatique**Version « 20 km/h »**

- Cran de marche I 0.....5 km/h
- Cran de marche II 0..... 20 km/h

Version « 40 km/h »**1er rapport**

- Cran de marche I 0.....5 km/h
- Cran de marche II 0..... 15 km/h

2ème rapport

- Cran de marche I 0..... 11 km/h
- Cran de marche II 0..... 40 km/h

11.1.6 Charges des essieux

- Charge par essieu adm. selon StVZO
 - à l'avant 5 000 kg
 - arrière 5 000 kg
- Poids total adm. selon StVZO 7 600 kg

11.1.7 Pneus

Les pneus suivants sont autorisés :

- Dimension 365/80 R 20 EM-01
 - Pression des pneus - avant 3,75 bars
 - arrière 3,75 bars
- Dimension 405/70 R 20 EM-01
 - Pression des pneus - avant 3,75 bars
 - arrière 3,75 bars
- Dimension 405/70 R 20 XZSL
 - Pression des pneus - avant 3,75 bars
 - arrière 3,75 bars
- Dimension 14.5 R 20 MPT-04
 - Pression des pneus - avant 3,0 bars
 - arrière 3,0 bars

11.1.8 Système de direction

- Toutes roues motrices (commutable vers direction par essieu AR)
- électrique/hydrostatique par soupape de priorité
- Pression 175 bars maxi

11.1.9 Système de freinage

- Frein de service : 1. Frein d'approche hydraulique, agissant sur les 4 roues.
2. Frein de service hydraulique, (essieu AV : frein humide à disques multiples) agissant sur les quatre roues.
- Frein de parking : Frein à ressort accumulé hydraulique, agissant sur les 4 roues.

11.1.10 Installation électrique

- Batterie 88 Ah

11.1.11 Système hydraulique

- Capacité 134 l
- Réservoir d'huile hydraulique 80 l
- Débit 83,5 l/min
- Pression de service 220 bars maxi
- 2 vérins de levage Ø 80 mm
- 1 vérin de déversement Ø 100 mm

11 Caractéristiques techniques (machine)



- Temps de cycles selon DIN ISO 7131	
Levage (avec charge utile)	4,7 s
Descente (sans charge)	3,6 s
Basculement 45°	1,2 s
Redressement 45°	1,2 s

11.1.11.1 Dispositif de pivotement

- Débit	35 l/min
- Pression de service	220 bars maxi
- 2 vérins de pivotement	Ø 100 mm
- Temps de pivotement 90°	3,0 s

11.1.11.2 Dispositif d'appui

- Pression de service	en fonction de la charge
- 2 vérins d'appui diamètre du piston	50 mm

11.1.12 Circuit d'alimentation en carburant

- Contenu réservoir de carburant	130 l
----------------------------------	-------

11.1.13 Système de chauffage et d'aération

- Chauffage à l'huile	
- Type	
- Puissance calorifique 3 vitesses	Q_{80} maxi kW
- Puissance ventilateur 3 vitesses	Pour V_{huile} l/min maxi m ³ /h

11.1.14 Filtrage d'aspiration-filtrage de retour

- Cartouche de filtre	10 µm nom.
- Pression d'enclenchement du by-pass	$\Delta p = 2,5$ bar

11.1.15 Indicateur électrique de colmatage

- Pression d'enclenchement	$\Delta p = 2,0$ bar
----------------------------	----------------------

11.1.16 Radiateur combi avec ventilateur à commande par température

- Puissance - par eau	47 kW
- huile	17 kW

11.1.17 Emissions acoustiques

Niveau de pression acoustique (LWA) » Bruit à l'extérieur : «	99 dB(A)
Niveau de pression acoustique (LpA) » Bruits dans la cabine du conducteur : «	74 dB(A)

11.1.18 Vibrations

Niveau de vibration maximum	< 2,5 m/s ²
-----------------------------	------------------------

11.2 AS 900**REMARQUE**

Les caractéristiques techniques se réfèrent aux pneus 14,5 R 20.

11.2.1 Machine

- Hauteur	2 830 mm
- Largeur - Au-delà du bord extérieur des pneus	1 990 mm
- Au-dessus du godet	2 100 mm
- Empattement	1 980 mm
- Voie	1 660 mm
- Poids en fonctionnement sans équipement complémentaire	6 340 kg
- Garde au sol	
- Différentiel	390 mm
- Arbre de transmission	440 mm
- Rayon de braquage (par arrière)	3 450 mm
- Angle de braquage	+/- 35 °
- Angle de bras d'oscillation	+/- 10 °
- Angle de déversement	°
- Tenue en côte avec charge utile	60 %
- Charge de remorquage autorisée pour charge d'appui maxi de 100 kg	
- freinée	8 000 kg
- non freinée	750 kg
- Puissance maxi de levage -	58,0 kN
- avec Boost	75,0 kN
- Poussée maxi	45,0 kN

11.2.2 Moteur**11.2.2.1 Moteur 55 kW**

- Moteur diesel à liquide refroidi	
- 4 cylindres, 4 temps, injection directe	
- Cylindrée	3 260 cm ³
- Puissance selon SAE J1995	55 kW à 2600 min ⁻¹
- Emission de gaz d'échappement selon RL 97/68 EC niveau IIIA + EPA	
- Système de refroidissement	par eau
- Liquide de refroidissement en tout	env. 14 l
- Antigel	7 l

11.2.2.2 Moteur 63 kW

- Moteur diesel à liquide refroidi	
- 4 cylindres, 4 temps, injection directe	
- Cylindrée	3 260 cm ³
- Puissance selon SAE J1995	63 kW à 2600 min ⁻¹
- Emission de gaz d'échappement selon RL 97/68 EC niveau IIIA + EPA	
- Système de refroidissement	par eau
- Liquide de refroidissement en tout	env. 14 l
- Antigel	7 l

11.2.3 Démarreur

- 2,2 kW, 12 V

11.2.4 Alternateur triphasé

- 60 A, 14 V

11.2.5 Transmission hydrostatique

Version « 20 km/h »

- Cran de marche I 0.....5 km/h
- Cran de marche II 0.....20 km/h

Version « 40 km/h »

1er rapport

- Cran de marche I 0.....5 km/h
- Cran de marche II 0.....17 km/h

2ème rapport

- Cran de marche I 0.....11 km/h
- Cran de marche II 0.....40 km/h

11.2.6 Charges des essieux

- Charge par essieu adm. selon StVZO
 - à l'avant 5 000 kg
 - arrière 5 000 kg
- Poids total adm. selon StVZO 7 600 kg

11.2.7 Pneus

Les pneus suivants sont autorisés :

- Dimension 14.5 R20 MPT-04
 - Pression des pneus- avant 3,0 bars
 - arrière 3,0 bars
- Dimension 16/70 R20 MPT-04
 - Pression des pneus- avant 3,0 bars
 - arrière 3,0 bars
- Dimension 405/70 R20 XZSL
 - Pression des pneus- avant 3,75 bars
 - arrière 3,75 bars
- Dimension 405/70 R20 EM-01
 - Pression des pneus- avant 3,75 bars
 - arrière 3,75 bars

11.2.8 Système de direction

- Toutes roues motrices (commutable vers direction par essieu AR)
- électrique//hydrostatique par soupape de priorité
- Pression 175 bars maxi

11.2.9 Système de freinage

- Frein de service : 1. Frein d'approche hydraulique, agissant sur les 4 roues.
2. Frein de service hydraulique, (essieu AV : frein humide à disques multiples) agissant sur les quatre roues.
- Frein de parking : Frein à ressort accumulé hydraulique, agissant sur les 4 roues.

11.2.10 Installation électrique

- Batterie 88 Ah

11.2.11 Système hydraulique

- Capacité 134 l
- Réservoir d'huile hydraulique 80 l
- Débit 82,5 l/min
- Pression de service 220 bars maxi
- 2 vérins de levage Ø 90 mm
- 1 vérin de déversement Ø 110 mm

- Temps selon DIN ISO 7131	
Levage (avec charge utile)	4,7 s
Descente (sans charge)	3,6 s
Basculement 45°	1,2 s
Redressement 45°	1,2 s
Dispositif de pivotement	11.2.11.1
- Débit	35 l/min
- Pression de service	220 bars maxi
- 2 vérins de pivotement	Ø 100 mm
- Temps de pivotement 90°	3,0 s

11.2.11.2 Dispositif d'appui

- Pression de service	en fonction de la charge
- 2 vérins d'appui diamètre du piston	50 mm

11.2.12 Circuit d'alimentation en carburant

- Contenu réservoir de carburant	130 l
----------------------------------	-------

11.2.13 Système de chauffage et d'aération

- Echangeur d'eau/thermique	
- Puissance de chauffage	
- Puissance calorifique 3 vitesses	14,5 kW maxi
- Puissance d'air	
- Puissance ventilateur 3 vitesses	maxi 1 000 m ³ /h
- Puissance électrique	250 W

11.2.14 Filtrage d'aspiration-filtrage de retour

- Cartouche de filtre	10 µm nom.
- Pression d'enclenchement du by-pass	Δ p = 2,5 bar

11.2.15 Indicateur électrique de colmatage

- Pression d'enclenchement	Δ p = 2,0 bar
----------------------------	---------------

11.2.16 Radiateur combi avec ventilateur à commande par température

- Puissance - par eau	47 kW
- Huile	17 kW

11.2.17 Emissions acoustiques

Niveau de pression acoustique (LWA) » Bruit à l'extérieur : «	99 dB(A)
Niveau de pression acoustique (LpA) » Bruits dans la cabine du conducteur : «	74 dB(A)

11.2.18 Vibrations

Niveau de vibration maximum	< 2,5 m/s ²
-----------------------------	------------------------